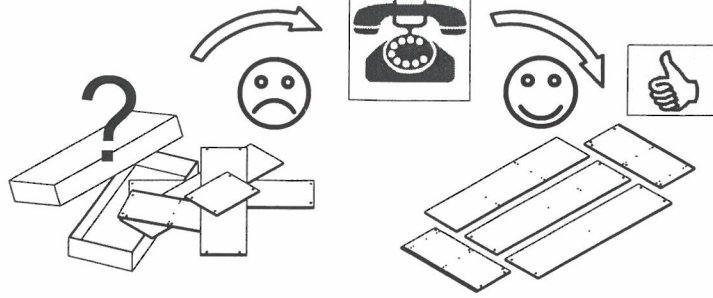
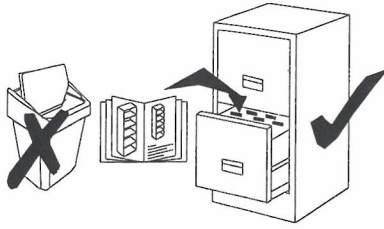


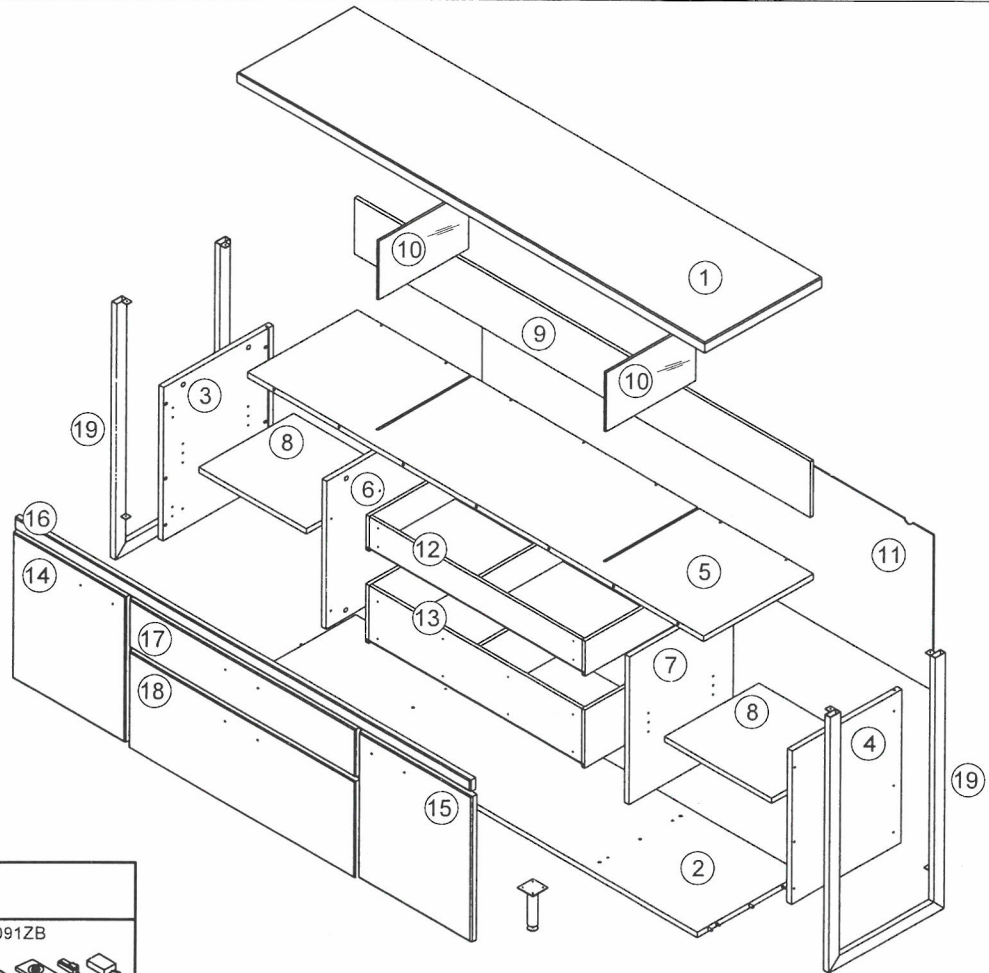
# Service

10.11.2020.

Name **SALERNO**  
 Typ **T 01 - SIDEBORD**



- ① 1852×455×38
- ② 1766×410×18
- ③ 527×430×19
- ④ 527×430×19
- ⑤ 1805×430×19
- ⑥ 508×410×18
- ⑦ 508×410×18
- ⑧ 422×370×18
- ⑨ 1804×192×19
- ⑩ 355×202×6
- ⑪ 534×1782×3
- ⑫ 866×350×120
- ⑬ 866×350×200
- ⑭ 500×446×20
- ⑮ 500×446×20
- ⑯ 1804×40×20
- ⑰ 896×164×20
- ⑱ 896×332×20
- ⑲ 878×450×40



## OPTION

05023ZB_Trafo  x1	05023ZB_LED  x1	005091ZB  x1
-------------------------	-----------------------	--------------------

D1  Ø8x32 mm	MF  140x40x40mm
--------------------	-----------------------

D2  Ø6x32 mm	S1-20  3,0x20mm
--------------------	-----------------------

S2-16L  4x16 mm	H1  0mm
-----------------------	---------------

C2  128 mm	PG  mat black
------------------	---------------------

EX1  Ø15x12 mm	S-16  3,5x16 mm
----------------------	-----------------------

S2-32M  4x32 mm	P1 
-----------------------	--------

W1 	M25  M4x25 mm
--------	---------------------

T1  3,5x25 mm	ES  6,3x13 mm
---------------------	---------------------

GL 	ST 
--------	--------

M40  M4x40 mm	M25  M4x25 mm
---------------------	---------------------

R35-Hettich  350mm	S-35  3,5x35 mm
--------------------------	-----------------------

B 	X 
-------	-------

FI 	A2  60x20x15 mm
--------	-----------------------

# MONTAGEANLEITUNG

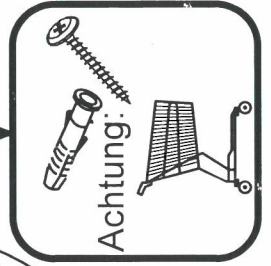
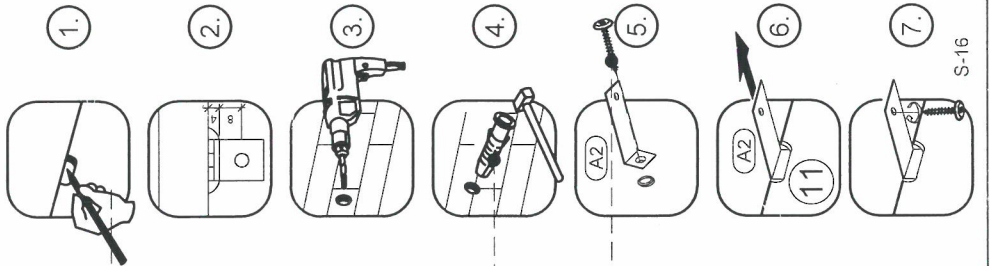
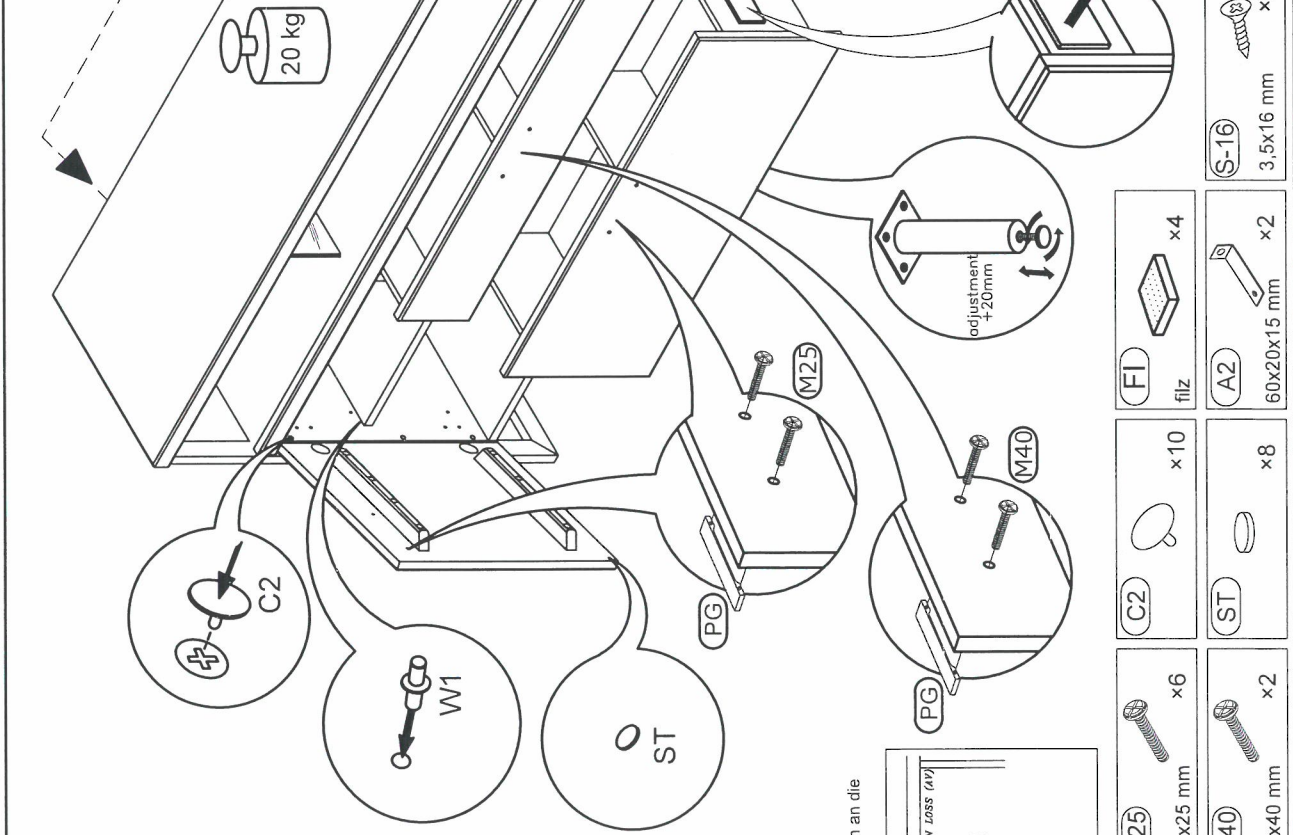
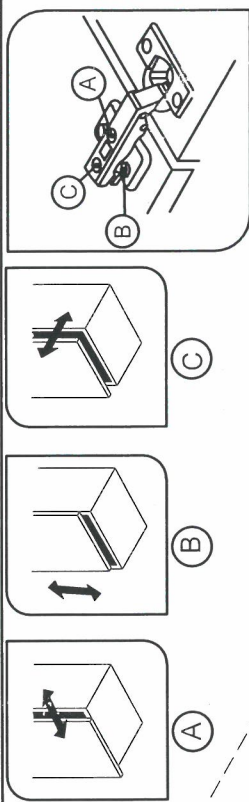
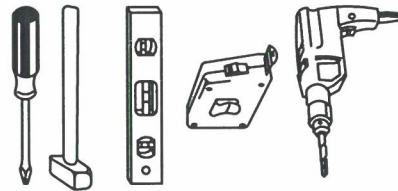
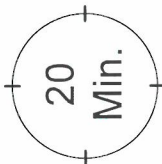
TYPE T01 - SIDEBOARD

# 1/2

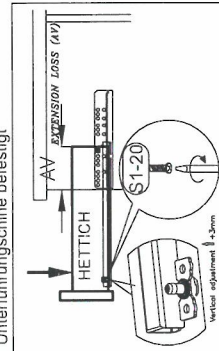
Modellname: **SALERNO**



2 Person



Schublade mit 3x20mm schrauben an die Unterführungsschne befestigt



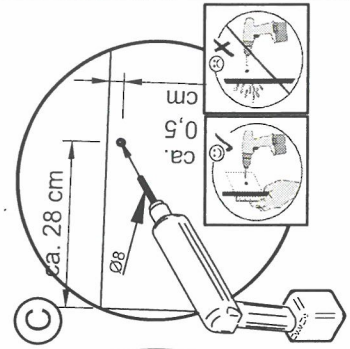
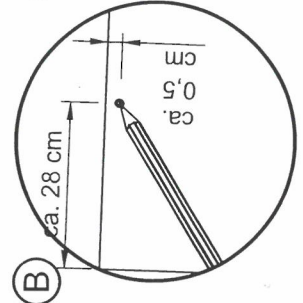
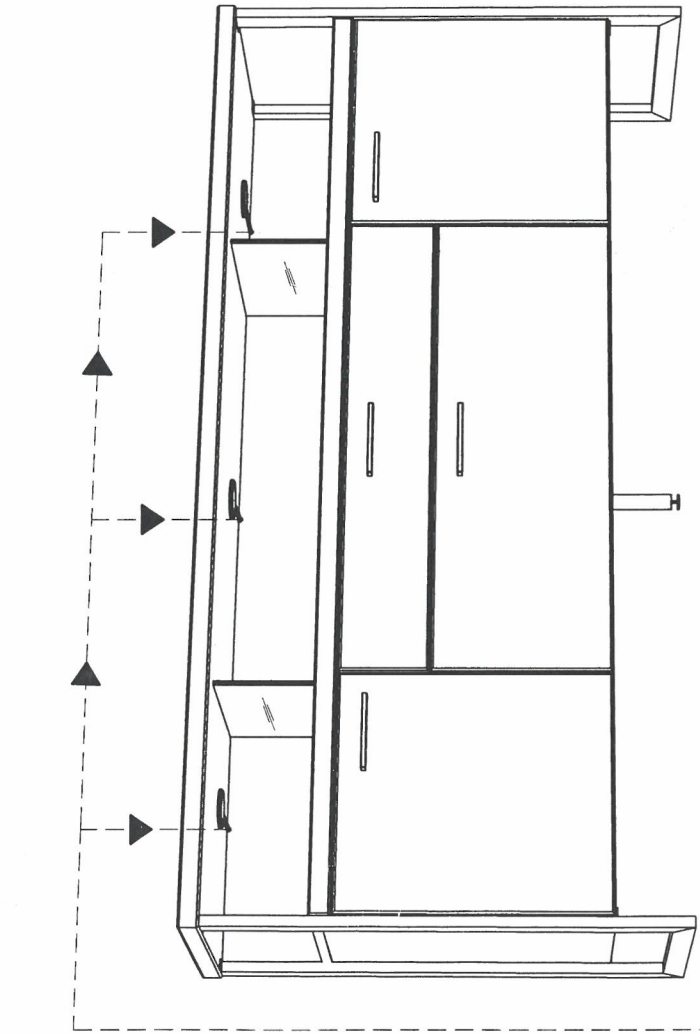
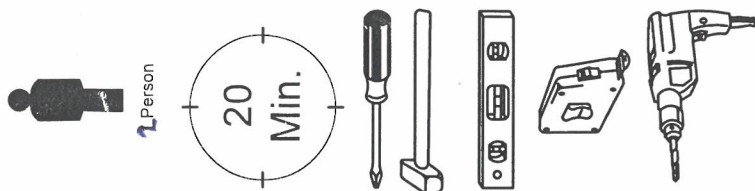
<b>PG</b> 128 mm	mat black x4	<b>M25</b> M4x25 mm	<b>C2</b> x10	<b>FI</b> filz x4	<b>S-16</b> 3,5x16 mm	<b>A2</b> 60x20x15 mm	x2
<b>W1</b>	x8	<b>M40</b> M4x40 mm	<b>ST</b> x8	<b>FI</b>	<b>S-16</b>	<b>A2</b>	x2
							x2

# MONTAGEANLEITUNG

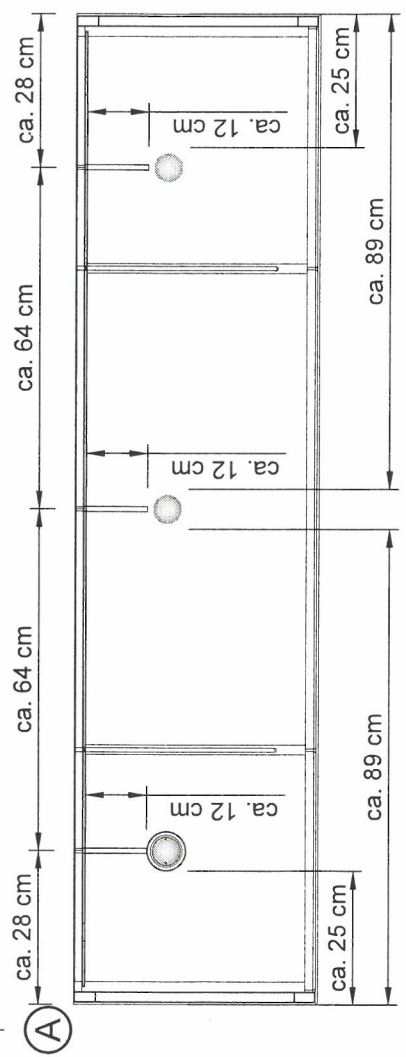
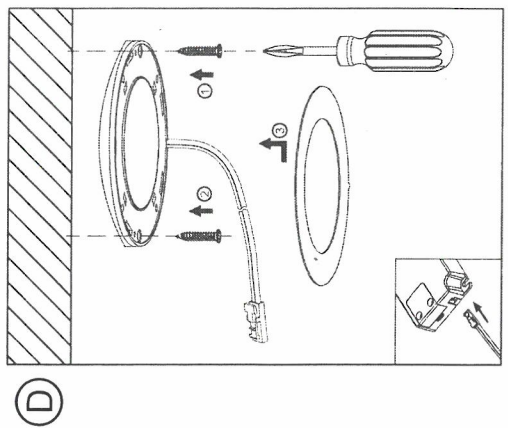
TYPE T01 - SIDEBOARD

# 2/2

Modellname: **SALERNO**

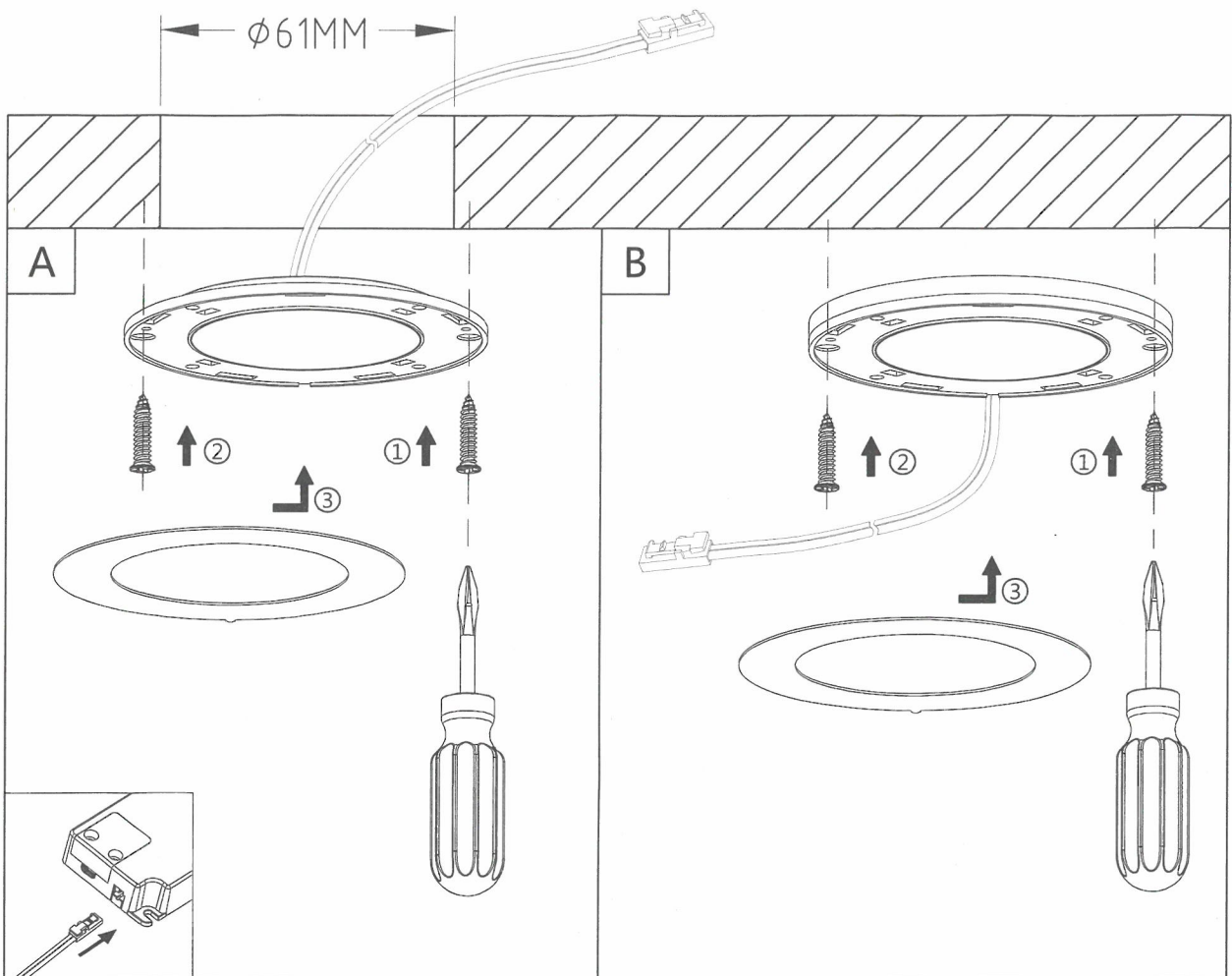


Montage- und Betriebsanleitung  
für Leuchte "LED Spot Set"



OPTION		
05023ZB_Trafo	05023ZB_LED	005091ZB
X1	X1	X1

# Montage- und Betriebsanleitung für Leuchte "LED Spot Set"



<p><b>DEUTSCH</b> <span style="float: right;">(DE)</span></p> <p><b>WICHTIG!</b> Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Die Leuchte muss fest im elektrischen System installiert sein.</p> <p><b>Achtung!</b> Die Lichtquelle dieses Produkts besteht aus nicht austauschbaren Leuchtdioden(LED). Das Produkt nicht auseinander nehmen, da die Leuchtdioden die Augen ohne Abdeckung schädigen können. Nicht in Wasser tauchen.</p> <p><b>Reinigung</b> Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine starken Reinigungsmittel verwenden.</p>	<p><b>ENGLISH</b> <span style="float: right;">(GB)</span></p> <p><b>IMPORTANT!</b> The installation shall be carried out by an authorised electrical contractor. The luminaire must be permanently installed in the electric system and placed in the correct zone.</p> <p><b>Caution!</b> The light source of this product is non-changeable light diodes (LED). Do not disassemble the product, as the light diodes can cause damage to the eyes. Do not immerse in water.</p> <p><b>Cleaning</b> Use a damp cloth, never a strong cleaning agent.</p>	<p><b>ITALIANO</b> <span style="float: right;">(IT)</span></p> <p><b>IMPORTANTE!</b> L'installazione deve essere eseguita da un'electricista autorizzato. Questa illuminazione richiede un'installazione fissa nel sistema elettrico e deve essere collocata nella zona corretta.</p> <p><b>Avvertenza!</b> La fonte luminosa di questo prodotto è costituita da diodi a emissione luminosa (LED) non sostituibili. Non smontare il prodotto perché i diodi possono danneggiare gli occhi. Non immergere nell'acqua.</p> <p><b>Pulizia</b> Usa un panno umido ed evita i detersivi forti. verwenden.</p>	<p><b>FRANÇAIS</b> <span style="float: right;">(FR)</span></p> <p><b>ATTENTION!</b> L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Le luminaire doit être branché de manière permanente au système électrique et placé dans la zone adéquate.</p> <p><b>Mise en garde</b> La source lumineuse du produit est composée de diodes (LED) qui ne se remplacent pas. Ne jamais démonter le produit, les diodes peuvent causer des blessures aux yeux. Ne jamais immerger dans de l'eau.</p> <p><b>Entretien</b> Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, éviter les détergents puissants.</p>
<p><b>POLSKI</b> <span style="float: right;">(PL)</span></p> <p><b>WAŻNE!</b> Montaż w łazience powinien przeprowadzić uprawniony elektryk. Urządzenie świetlne musi zostać zainstalowane na stałe w systemie elektrycznym i znajdować się we właściwym miejscu.</p> <p><b>Uwaga!</b> Źródłem światła w tym urządzeniu są niewymienialne diody LED. Urządzenia nie wolno rozbiierać, ponieważ diody mogą spowodować uszkodzenie oczu. Nie zanurzaj w wodzie.</p> <p><b>Czyszczenie</b> Czyść wyłącznie wilgotną szmatką, nigdy nie stosuj silnych środków czyszczących.</p>	<p><b>MAGYAR</b> <span style="float: right;">(HU)</span></p> <p><b>FONTOS!</b> A szerelvényezést csak szakember végezheti. A világító testeket folyamatosan kell az elektromos rendszerbe bekötni, és a megfelelő helyre tenni.</p> <p><b>Figyelem!</b> A termék fényforrásai nem cserélhető világító diódák (LED). Ne szereld szét a terméket, mivel a diódák szemkárosodást okozhatnak! Ne tedd vízbe a terméket!</p> <p><b>Tisztítás:</b> Nedves ruhával tisztíthatod, soha ne használd erős tisztítószerrel!</p>	<p><b>SVENSKA</b> <span style="float: right;">(SE)</span></p> <p><b>VIKTIG!</b> Installationen skall utföras av en behörig elinstallatör. Belysningen kräver fast installation och måste placeras i rätt zon.</p> <p><b>Varning!</b> Ljuskällan till denna produkt är ej utbytbara lysdioder (LED). Produkten får inte tas isär, eftersom lysdioderna kan förorsaka ögonskador. Får inte sänkas ner i vatten.</p> <p><b>Rengöring</b> Använd en fuktig trasa, undvik användning av starkt rengöringsmedel.</p>	<p><b>РУССКИЙ</b> <span style="float: right;">(RU)</span></p> <p><b>ВНИМАНИЕ!</b> Установку должен производить квалифицированный электрик. Светильник должен быть постоянно встроен в электрическую систему и правильно размещен.</p> <p><b>Осторожно!</b> Источник света данного изделия – светодиоды, не подлежащие замене (LED). Не разбирайте изделие, так как светодиоды могут повредить зрение. Не погружать в воду.</p> <p><b>Уход</b> Протирайте влажной тканью, не используйте сильное чистящее средство.</p>
<p><b>SLOVENŠČINA</b> <span style="float: right;">(SI)</span></p> <p><b>POMEMBNO!</b> Nameštitev naj opravi kvalificiran električar. Svetilka mora biti fiksno vezana na električno omrežje in postavljena na ustrezno mesto.</p> <p><b>OPOZORILO!</b> Vir svetlobe pri tem izdelku so LED-diode, ki niso zamenljive. Izdelka ne razstavljajte, saj lahko diode povzročijo poškodbe oči. Ne namakajte v vodo.</p> <p><b>Čiščenje</b> Uporabite le vlažno krpo, nikoli močnega čistilnega sredstva.</p>	<p><b>ROMÂNĂ</b> <span style="float: right;">(RO)</span></p> <p><b>ATENȚIE!</b> Instalarea trebuie efectuată de un instalator autorizat. Corpul de iluminat trebuie să fie în permanență instalat în sistemul electric și așezat în zona adecvată.</p> <p><b>Atenție!</b> Sursa de lumină a acestui produs este LED. Nu desasambla produsul, întrucât lumina diodei poate afecta vederea. Nu scufunda în apă.</p> <p><b>Curățare</b> Folosește o cârpă umedă, niciodată un detergent puternic.</p>	<p><b>БЪЛГАРСКИ</b> <span style="float: right;">(BG)</span></p> <p><b>ВАЖНО!</b> Монтажът трябва да се извърши един-ствено от оторизиран електротехник. Лампата трябва да бъде неподвижно свързана с електрическата мрежа и правилно разположена.</p> <p><b>Внимание!</b> Източникът на светлина в този продукт са неподменяеми светлинни диоди (LED). Не разлюбявайте продукта, тъй като светлинните диоди могат да увредят очите ви. Не потапяйте във вода.</p> <p><b>Почистване</b> Използвайте влажна кърпа, никога силен почистващ препарат.</p>	<p><b>HRVATSKI</b> <span style="float: right;">(HR)</span></p> <p><b>VAŽNO!</b> Instalaciju mora obaviti ovlašten električar. Lampa se trajno spaja u strujnu mrežu i postavlja na točno određeno mjesto.</p> <p><b>Oprez!</b> Izvor su svjetla ovog proizvoda svjetlosne diode (LED) koje se ne mogu mijenjati. Ne rastavljajte ovaj proizvod jer svjetlosne diode mogu oštetiti vid. Ne uranjajte u vodu.</p> <p><b>Čišćenje</b> Koristite vlažnu krpu, nikad jako sredstvo za čišćenje.</p>
<p><b>SLOVENSKY</b> <span style="float: right;">(SK)</span></p> <p><b>Dôležité!</b> Inštalácia musí byť prevedená kvalifikovaným elektrikárom. Osvetlenie musí byť v elektrickom systéme nainštalované trvale a v správnej zóne.</p> <p><b>Upozornenie.</b> Svetelným zdrojom pre tento produkt sú svetelné diódy (LED), ktoré sa nedajú vymieňať. Produkt nerozoberajte, svetelné diódy môžu spôsobiť poškodenie zraku. Neponárajte do vody.</p> <p><b>Údržba</b> Čistite vlhkou handrou, nikdy nie agresívnym čistiacim prostriedkom.</p>	<p><b>NEDERLANDS</b> <span style="float: right;">(NL)</span></p> <p><b>BELANGRIJK!</b> De installatie dient te worden uitgevoerd door een electricien. De verlichting vereist vaste installatie en moet in de juiste zone worden geplaatst.</p> <p><b>Waarschuwing!</b> De lichtbron van dit product bestaat uit niet-ervangbare lichtdiodes (LED). Het product mag niet uiteen worden genomen, omdat de lichtdiodes oogletsel kunnen veroorzaken. Niet onderdompelen in water.</p> <p><b>Reinigen</b> Gebruik een vochtig doekje, vermijd het gebruik van sterke reinigingsmiddelen.</p>	<p><b>ESPAÑOL</b> <span style="float: right;">(ES)</span></p> <p><b>IMPORTANTE!</b> La instalación debe realizarla un electricista profesional. La lámpara debe instalarse conectada de modo permanente al sistema eléctrico y en la zona correcta.</p> <p><b>Atención!</b> La fuente luminosa de este producto son diodos luminicos (LED) que no pueden reemplazarse. No desmontes el producto; los diodos luminicos pueden causar daños en los ojos. No losumerjas en agua.</p> <p><b>Limpieza</b> Usa un trapo húmedo. Nunca uses un detergente fuerte. verwenden.</p>	<p><b>ČESKY</b> <span style="float: right;">(CZ)</span></p> <p><b>Důležité!</b> Instalace musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem. Osvětlení musí být v elektrickém systému instalováno trvale a umístěno do správné zóny.</p> <p><b>Upozornění!</b> Světelným zdrojem tohoto výrobku jsou světelné diody (LED), které nelze vyměnit. Výrobek nerozobírejte, protože světelné diody by vám mohly poškodit zrak. Výrobek neponožujte do vody.</p> <p><b>Čištění</b> Otřete vlhkým hadříkem, zásadně nepoužívejte silné čisticí prostředky.</p>
<p><b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b> <span style="float: right;">(CY)</span></p> <p><b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!</b> Η εγκατάσταση θα πρέπει να πραγματοποιείται από ένα εξουσιοδοτημένο ηλε-κτρολόγο. Το φωτιστικό θα πρέπει να είναι συνεχώς συνδεδεμένο με το ρεύμα και τοποθετημένο στην σωστή ζώνη.</p> <p><b>Προσοχή!</b> Η πηγή φωτός αυτού του προϊόντος είναι μη αλλασώμενοι διόδοι (LED). Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, δεδομένου ότι οι διόδοι φωτισμού μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό των ματιών. Μην το τοποθετείτε στο νερό.</p> <p><b>Καθαρισμός</b> Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί, ποτέ όμως ένα σκληρό απορρυπαντικό.</p>	<p><b>SUOMI</b> <span style="float: right;">(FI)</span></p> <p><b>TÄRKEÄÄ!</b> Kytkenään saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Valaisin vaatii kiinteän kytkennän ja se on asennettava oikeaan piiriin.</p> <p><b>Varoituis!</b> Tämän tuotteen valonlähteenä ovat valodiodit (LED), joita ei voi vaihtaa. Tuotetta ei saa hajottaa osiin, sillä valodiodit voivat aiheuttaa silmävammoja. Ei saa upottaa veteen.</p> <p><b>Puhdistus</b> Käytä kosteaa liinaa. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.</p>	<p><b>中文</b> <span style="float: right;">(CN)</span></p> <p><b>重要事项</b> 安装工作必须由授权的电力承包商进行。灯具必须永久安装于电路系统中，置于正确的区域。</p> <p><b>警告!</b> 本产品的光源为不可更换的发光二极管(LED)。不要拆开产品，发光二极管会对眼睛造成损害。不要浸入水中。</p> <p><b>清洁</b> 使用湿布，严禁使用强力清洁剂。</p>	

# Bedienungsanleitung des Funksteuersystems

Modellnummer: YYH-1SDM-B1

Die Fernbedienung besteht aus einer Fernbedienung und einem Empfänger. Auf der Fernbedienung befindet sich eine einzige Bedientaste .

## Bedienungsanweisung :

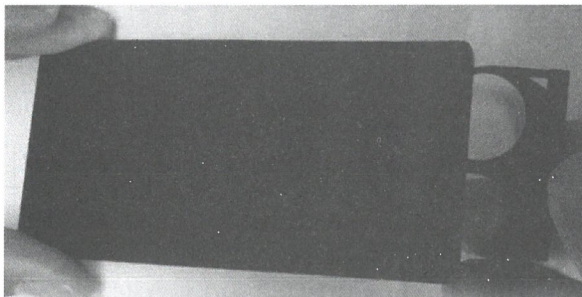
### 1. Handhabung der Bedientaste:

Drücken Sie die Taste , um die Leuchte ein- und auszuschalten.

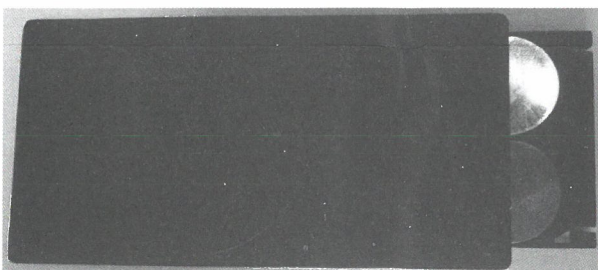
Halten Sie die Taste gedrückt, um das Licht zu dimmen.

### 2. Einlegen der Knopfzellen:

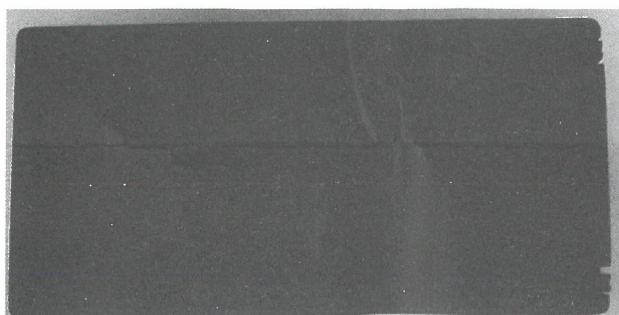
- Drehen Sie die Fernbedienung auf die Rückseite um, halten Sie ein Ende der Fernbedienung mit einer Hand fest und ziehen Sie den Batteriehalter mit der anderen Hand heraus.



- Setzen Sie zwei Knopfzellen auf den Batteriehalter ein. Nach dem erfolgreichen Einlegen sehen Sie die Knopfzellen so aus, wie das Bild sich unten zeigt (Batteriemodell: CR2032).



- Schieben Sie den Batteriehalter (einschließlich Knopfzellen) waagrecht in die Fernbedienung zurück.



### Bedienungsanweisung des Empfängers:

- Wird der Empfänger zum ersten Mal mit Strom angeschlossen, leuchtet das Anzeigelicht des Empfängers anfangs rot. Warten Sie bitte c.a. 5 Sekunden, bis das Anzeigelicht blau oder lila leuchtet. Dann ist der Empfänger betriebsbereit. Der Zeitabstand zwischen zwei Druckaktionen sollte nicht kürzer als eine Sekunde sein, sonst wird der Druck als ungültig wahrgenommen.
- Leuchtet das Anzeigelicht rot, ist der Empfänger nicht bedienbar.
- Leuchtet das Anzeigelicht blau oder lila, ist der Empfänger bedienbar.
- Eingangsspannung: 12V  
Ausgangsspannung: 12V 2.7A

**Montagehinweise:** Der Empfänger darf nicht auf einem Metallgegenstand angebracht werden. Auch darf sich kein Metall zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger befinden. Die Fernbedienung hat keine Programmierungsfunktion. Bitte vermeiden Sie bei der Montage, mit mehreren Fernbedienungen zu verwechseln.

### RF Spezifikationen

#### Elektrische Haupteigenschaften

Pos.	Wert max.	Wert typ.	Wert min.	Einheit
Frequenzbereich				
Modulation/ Demodulation	FSK oder GFSK			
Fernbedienung (VDD=3.7V)				
Betriebsspannung	3.6	3.3	2.7	V
Betriebsstrom	22	20	16	mA
Ruhestrom	5	3	2	uA
Sendeleistung		1		dBm
Bitrate der Sendung	250			Kbps
Empfänger (VDD=12V)				
Betriebsspannung		12		V
Betriebsstrom	2.7			A
Empfangsempfindlichkeit		-97		dBm
Reichweite des Funksignals (offen)		10		M

Anwendbare Frequenzbereiche:

Pos.	Frequenz KHz	Pos.	Frequenz KHz	Pos.	Frequenz KHz	Pos.	Frequenz KHz
1	2415.5	2	2418.5	3	2420.5	4	2423.5
5	2426.5	6	2429.5	7	2433.5	8	2435.5
9	2439.5	10	2441.5	11	2444.5	12	2448.5
13	2450.5	14	2453.5	15	2456.5	16	2463.5
17	2465.5	18	2468.5	19	2474.5	20	2478.5

## Montageanleitung

Alle Leuchten am **12-fach Verteiler** anschließen, die Reihenfolge ist beliebig.

Anschließend das **Empfänger-kabel** mit den **6-fach Verteiler** verbinden. Den **Empfänger** mit den beigefügten Schrauben

handfest (kein Akkuschrauber) an einer beliebigen nicht einsehbaren Stelle am Korpus der Type verschrauben. Erst danach bitte zur Überprüfung der Montage den Netzstrom einschalten.

